

ĐẠI HỌC QUỐC GIA TP. HCM
TRƯỜNG ĐẠI HỌC KINH TẾ - LUẬT

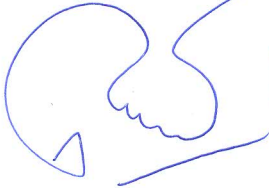


QUY TRÌNH
CHUYỂN TIẾP SINH VIÊN CHÍNH QUY SANG HỌC TẠI
TRƯỜNG ĐẠI HỌC ĐỐI TÁC THEO PHƯƠNG THỨC 2+2
HOẶC 3+1

Mã quy trình: KTL.QHĐN.03

Ngày ban hành:

Lần ban hành:

Người viết  Đỗ Anh Duy	Trưởng P. QHĐN  Lê Bích Thủy	HIỆU TRƯỞNG  Nguyễn Tiến Dũng
---	---	---

II. Mục đích

Quy trình này hướng dẫn trình tự, cách thức thực hiện và các yêu cầu thống nhất đối với việc chuyển tiếp sinh viên chính quy sang học tại trường đại học đối tác theo phương thức 2+2 hoặc 3+1, nhằm đảm bảo hiệu quả công tác quản lý sinh viên Trường ĐH Kinh tế - Luật tham gia các Chương trình đào tạo chuyển tiếp tại các Trường đối tác của Trường ĐH Kinh tế - Luật tại nước ngoài.

III. Thuật ngữ, định nghĩa, chữ viết tắt

- Chữ viết tắt:

- BGH: Ban Giám hiệu;
- P. QHĐN: Phòng Quan hệ đối ngoại
- P. TCHC: Phòng Tổ chức – Hành chính
- P. KHTC: Phòng Kế hoạch – Tài chính
- P. TTPC: Phòng Thanh tra – Pháp chế
- P. ĐT: Phòng Đào tạo
- TT TTVT&TS: Trung tâm truyền thông và Tư vấn tuyển sinh

IV. Trách nhiệm của các đơn vị

(Trách nhiệm của các đơn vị thuộc Trường ĐH Kinh tế - Luật trong quá trình gửi sinh viên tham gia chương trình đào tạo chuyển tiếp tại nước ngoài thực hiện tại Điều 9 của Quy định về chuyển tiếp sinh viên chính quy sang học tại trường đại học đối tác theo phương thức 2+2 hoặc 3+1 do Hiệu trưởng Trường ĐH Kinh tế - Luật ban hành ký ngày ... tháng ... năm 2020)

V. Nội dung quy trình

1. Sơ đồ quy trình

STT	Các bước công việc	Trách nhiệm	Tài liệu, biểu mẫu	Yêu cầu	Thời gian
1	Đàm phán, đối sánh chương trình đào tạo chuyển tiếp và ký kết thỏa thuận hợp tác	BGH P. QHĐN P. TTPC Khoa & Bộ môn	Mẫu 1		Suốt năm học

2	Truyền thông, tư vấn chương trình trao đổi tới sinh viên	P. QHĐN Khoa & Bộ môn TT TTVT&TS			Suốt năm học
3	Nhận hồ sơ, tổng hợp danh sách và trình BGH đề xuất Hội đồng xét	P. QHĐN P. ĐT			Suốt năm học
4	Hội đồng xét duyệt	Hội đồng			Suốt năm học
5	Ra Quyết định chuyển tiếp đào tạo	P. ĐT			Sau khi có kết quả sinh viên tham gia chương trình
6	Gửi hồ sơ chuyển tiếp và công tác chuẩn bị gửi sinh viên chuyển tiếp	P. QHĐN			Suốt năm học
7	Liên hệ với đối tác và sinh viên	P. QHĐN			Suốt thời gian sinh viên tham gia chương trình
8	Xét tốt nghiệp đối với sinh viên hoàn thành chương trình chuyển tiếp đào tạo và muộn nhận bằng Trường ĐH Kinh tế - Luật	P. QHĐN P. ĐT	Mẫu 2		Theo thông báo xét tốt nghệp

2. Mô tả các bước thực hiện

Bước 1: Đàm phán, đối sánh chương trình đào tạo chuyển tiếp và ký kết thỏa thuận hợp tác

- P. QHĐN tham mưu cho BGH đàm phán, ký kết các thoả thuận trao đổi sinh viên và xây dựng chương trình chuyển tiếp đào tạo trên cơ sở tư vấn từ P. TTPC;

- P. QHĐN phối hợp cùng Khoa Đào tạo chọn lọc và soạn thảo nội dung chương trình chuyển tiếp đào tạo phù hợp với đối tượng sinh viên Trường ĐH Kinh tế - Luật.

Bước 2: Truyền thông, tư vấn chương trình trao đổi tới sinh viên

- P. QHĐN phối hợp với TT TTVT&TS thực hiện ấn phẩm truyền thông và truyền thông về chương trình trao đổi sinh viên phổ biến chương trình trao đổi tới sinh viên.

Bước 3: Nhận hồ sơ, tổng hợp danh sách và trình BGH đề xuất Hội đồng xét

- P. QHĐN tiếp nhận hồ sơ sinh viên đăng ký tham gia chương trình chuyển tiếp đào tạo;
- P. QHĐN phối hợp cùng P. ĐT chọn lọc và thành lập danh sách sinh viên đáp ứng đầy đủ tiêu chí tham gia chương trình.

Bước 4: Hội đồng xét duyệt

- Hội đồng xét duyệt hồ sơ sinh viên đăng ký tham gia chương trình chuyển tiếp đào tạo.

Bước 5: Ra Quyết định chuyển tiếp đào tạo

- P. ĐT ra Quyết định chuyển tiếp đào tạo và gửi thông tin đến các phòng ban, Khoa & Bộ môn có liên quan.

Bước 6: Gửi hồ sơ chuyển tiếp và công tác chuẩn bị gửi sinh viên chuyển tiếp

- P. QHĐN gửi danh sách sinh viên tham gia chương trình đến đối tác nhằm hỗ trợ sinh viên làm thủ tục đóng học phí, xin visa, mua bảo hiểm (nếu có);
- P. QHĐN hướng dẫn sinh viên trang bị những giấy tờ, đồ dùng cần thiết và những lưu ý khi tham gia học tập tại nước ngoài.

Bước 7: Liên hệ với đối tác và sinh viên

- Trong thời gian học tập tại cơ sở của đối tác, sinh viên phải giữ liên lạc và cung cấp thông tin cho P. QHĐN.

Bước 8: Xét tốt nghiệp đối với sinh viên hoàn thành chương trình chuyển tiếp đào tạo và muộ n nhận bằng Trường ĐH Kinh tế - Luật

- Sinh viên kết thúc Chương trình chuyển tiếp, nếu có nguyện vọng được xét tốt nghiệp nhằm nhận bằng từ Trường ĐH Kinh tế - Luật, cần phải:

- Cung cấp bản xác nhận kết quả học tập/bảng điểm của những học phần đã tích lũy được trong thời gian học chuyển tiếp tại trường đối tác cho P. ĐT.
- Nộp đơn đăng ký xét công nhận tốt nghiệp gửi đến P. ĐT.

- Hoàn thành nghĩa vụ tài chính theo quy định.

VI. Hồ sơ

STT	Hồ sơ	Nơi lưu trữ	Thời gian lưu trữ	Biểu mẫu
1	Thỏa thuận hợp tác	- P. QHĐN	20 năm	Mẫu 1 - QHĐN
2	Mẫu đơn xét tốt nghiệp	- P. QHĐN - P. ĐT	20 năm	Mẫu 2 - QHĐN

VII. Phụ lục (biểu mẫu, hướng dẫn)

1. Mẫu 1 – QHĐN

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING



[NAME OF UNIVERSITY]

[PLACE]

AND

UNIVERSITY OF ECONOMICS AND LAW,

HO CHI MINH, VIETNAM

In order to encourage closer academic ties, [Name of University], hereinafter referred to as [Acronym], and University of Economics and Law, a member of Vietnam National University Ho Chi Minh City (VNU HCMC), hereinafter referred to as UEL, enter into an agreement of cooperation to establish programs of exchange and collaboration in areas of interest and benefit to both institutions with the following provisions:

I. Areas of the Cooperation

II. Student Exchange

1. Number of Students: ...
2. Selection of Students: ...
3. Student Programs: ...
4. Tuition and Fees: ...
5. Food and housing: ...
6. Travel and expenses: ...
7. Study Program and Credits: ...
8. General: ...

III. Other Forms of Cooperation

IV. Administrative Responsibility

V. Duration and Termination



[Name of Representative]

[Position]

Date: _____

[Name of Representative]

[Position]

Date: _____

2. Mẫu 2 – QHĐN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

ĐƠN XÉT TỐT NGHIỆP

Kính gửi: - Phòng Đào tạo, Trường Đại học Kinh tế - Luật
- Phòng Quan hệ đối ngoại, Trường Đại Học Kinh tế - Luật
- Khoa ...

Tôi tên là: ...

Mã số SV: ...

Ngày sinh: ...

Lớp: ...

Ngành: ...

Khóa: ...

-Trường Đại học Kinh tế-Luật – ĐHQG. HCM

Email: ... ĐT: ...

Tôi đang đăng ký hồ sơ xét tốt nghiệp tại Trường [TÊN TRƯỜNG ĐỐI TÁC] sau khi hoàn thành chương trình chuyển tiếp đào tạo. Kính mong Phòng Quan hệ đối ngoại xác nhận cho Tôi đã hoàn thành chương trình chuyển tiếp đào tạo; Phòng Đào tạo và Khoa ... xét môn tương đương để tạo điều kiện thuận lợi cho Tôi xét tốt nghiệp tại Trường Đại học Kinh tế - Luật:

DANH SÁCH MÔN HỌC TẠI TRƯỜNG ... [TÊN TRƯỜNG ĐỐI TÁC]						
STT	Mã môn học	Tên môn học	Nội dung môn học	Học kỳ	Số tín chỉ	Điểm

Hồ sơ đính kèm:

1. Bảng điểm từ trường đối tác
2. Biên lai thu phí/học phí

Tôi xin chân thành cảm ơn./.

Xác nhận của Phòng Quan hệ đối ngoại:

....., ngày.....tháng.....năm.....

...

Người làm đơn

(Ký và ghi rõ họ tên)

Ý kiến của Khoa:

Ý kiến của Phòng Đào tạo:

...

...